

JOYCARE®

**JC-1247 / JC-1263
NANNOLO**

Manuale d'uso

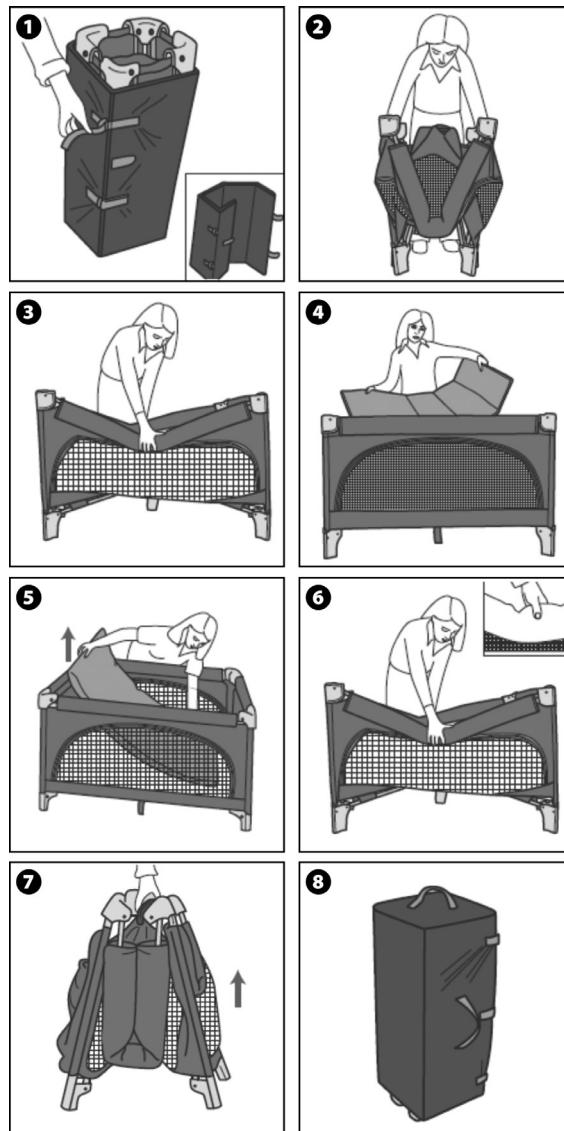
User manual

Manual de instrucciones

Mode d'emploi

Указания за употреба

Grazie per aver acquistato il lettino da viaggio JOYCARE.
Questo prodotto è conforme alla norma europea EN 716 - 1/2 : 2008



IMPORTANTE: leggere attentamente e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Per non compromettere la sicurezza del vostro bambino seguite attentamente queste istruzioni.

ATTENZIONE: prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti di plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto o comunque tenerli lontani dalla portata dei bambini.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Tutte le operazioni di apertura e regolazione del prodotto e l'installazione degli accessori devono essere effettuate esclusivamente da un adulto.
- **ATTENZIONE:** Età consigliata di utilizzo del lettino: per bambini dalla nascita ai 4 anni .
- **ATTENZIONE:** Non effettuare l'operazione di chiusura del lettino con il bambino all'interno.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso assicurarsi sempre che tutti i quattro lati del lettino siano bloccati e che il meccanismo di apertura del lettino sia bloccato in posizione aperta, come illustrato nelle istruzioni d'uso.
- **ATTENZIONE:** Il lettino deve essere usato solo quando è montato completamente e tutti meccanismi di bloccaggio del sistema di piegatura sono bloccati e verificati.
- **ATTENZIONE:** Non applicare al lettino accessori, parti di ricambio o componenti non forniti o approvati dal costruttore.
- **ATTENZIONE:** Non usare il lettino se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti.
- **ATTENZIONE:** Quando non in uso, tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- **ATTENZIONE:** non spostare il prodotto con il bambino nel lettino.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare il lettino con più di un bambino alla volta.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi nelle vicinanze del lettino.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il lettino su un piano inclinato con il bambino all'interno.
- **ATTENZIONE:** Non posizionare il lettino in prossimità di muri e ostacoli, per prevenire rischi di intrappolamento.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare oggetti o aggiungere imbottiture all'interno del lettino che possano permettere al bambino di arrampicarsi sulle sponde.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare nessun oggetto all'interno del letto che possa creare rischi di soffocamento e/o strangolamento per il bambino.
- **ATTENZIONE:** Il lettino deve essere tenuto lontano da cavi elettrici e corde: non mettere il lettino vicino a finestre, dove corde, tende o simili potrebbero causare il soffocamento o lo strangolamento del bambino. Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- **ATTENZIONE:** per evitare rischi o principi d'incendio, non mettere mai il lettino vicino a ventilatori, stufe elettriche, stufe a gas oppure ad altre fonti di forte calore.
- **ATTENZIONE:** Una prolungata esposizione al sole potrebbe creare variazione ai toni di colore del prodotto. Dopo una prolungata esposizione del prodotto alle alte temperature attendere qualche minuto prima di sistemare il bambino all'interno del prodotto.
- **ATTENZIONE:** Non usare più di un materasso nel bassinet.
- **ATTENZIONE:** Se il bambino è in grado di scavalcare i lati, il letto non dovrebbe essere più utilizzato.
- **ATTENZIONE:** Le dimensioni del materasso devono essere pari a non meno di 119 cm in lunghezza e 60 cm in larghezza e non più di 122 cm in lunghezza e 63 cm in larghezza.



- **ATTENZIONE:** non lasciare mai il bambino incustodito.

CURA E MANTENIMENTO

Questo prodotto necessita di manutenzione periodica.

Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto. Il lettino non è

sfoderabile: utilizzare una spugna e sapone neutro.

- Pulire periodicamente i componenti plastici del lettino con uno straccio umido
- Asciugare le parti in metallo per evitare il formarsi di ruggine.
- Controllare periodicamente il lettino per verificare l'assenza di parti consumate o deteriorate; in tal caso non utilizzarlo.
- Poiché il lettino non è sfoderabile, utilizzare una spugna e sapone neutro.



Non lavare



Non asciugare in tumbler



Non lavare a secco



Non stirare



Non candeggiare

ISTRUZIONI D'USO

COMPONENTI DEL LETTINO

- a) Lettino
- b) Materassino
- c) Borsa/Zainetto

APERTURA

1. Sfilare il lettino dalla borsa, appoggiarlo in posizione verticale con gli angoli rivolti verso l'alto. Sfacciare le linguette in velcro (figura 1) e rimuovere il materassino dal prodotto.

2. Impugnare i due lati corti opposti allargandoli verso l'esterno e verso l'alto (figura 2) fino alla posizione di bloccaggio (si udirà un click per indicare l'avvenuta apertura).

3. Ripetere l'operazione precedente sugli altri due lati (figura 3).

ATTENZIONE: per facilitare l'aggancio degli snodi laterali, tenere i piedini del letto il più vicino possibile.

4. Dopo essersi assicurati che tutti i quattro lati siano bloccati, esercitare una pressione al centro del lettino (si udirà un click per indicare l'avvenuto bloccaggio)

5. Sul fondo c'è una 'sicurezza' autobloccante che si aggancia quando il fondo del lettino è piatto. La seconda sicurezza serve ad impedire chiusure accidentali del lettino ed è impossibile sbloccarla con il bambino all'interno del lettino.

6. Posizionare il materasso sul fondo del lettino (figura 5).

A questo punto il lettino è pronto per essere utilizzato.

ATTENZIONE: quando il bambino è nel lettino assicurarsi sempre che la cerniera sia completamente chiusa.

CHIUSURA

7. Togliere il materassino (figura 5). Sbloccare la seconda sicurezza sul fondo tirando verso l'alto la manopola posta al centro del fondo.

8. Premere i tasti posti sui lati esterni degli snodi centrali dei lati lunghi superiori, sollevarli leggermente per sbloccare il meccanismo di sicurezza e piegarli verso il basso.

9. Ripetere l'operazione precedente sui lati corti superiori.

ATTENZIONE: nel caso durante l'operazione di chiusura i lati lunghi inferiori dovessero inavvertitamente bloccarsi in posizione aperta, è necessario sbloccare manualmente i lati lunghi inferiori.

ATTENZIONE! Durante questa operazione assicurarsi che il bambino sia a debita distanza e prestare attenzione alle parti mobili fra i tubi.

Finita questa operazione, riportare il lettino in posizione verticale sollevandolo per la maniglia centrale.

10. Impugnare nuovamente la manopola al centro del lettino e tirarla completamente verso l'alto per poter avvicinare le quattro gambe (fig.7).

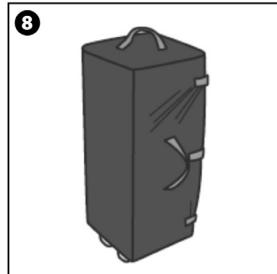
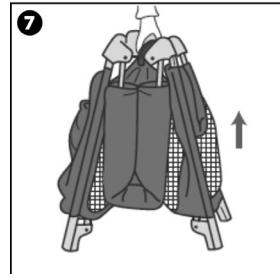
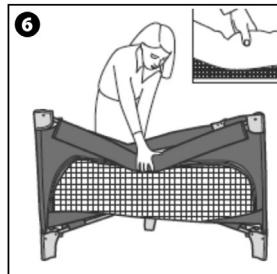
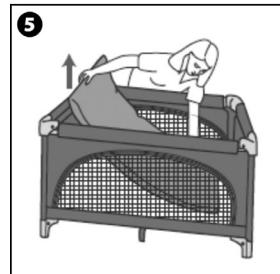
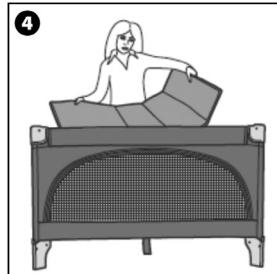
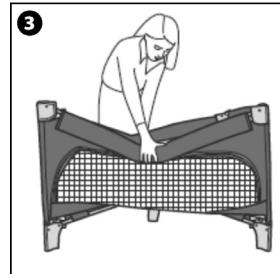
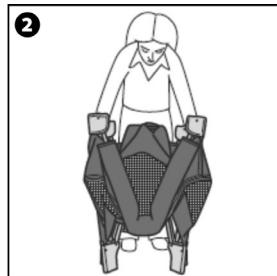
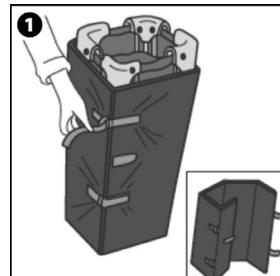
11. Infilare il lettino nella borsa per trasportarlo comodamente (figura8).

Tutte le indicazioni e le immagini si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa e possono essere soggette a variazioni.

GB

Thank you for purchasing the cot JOYCARE.

This product complies with all applicable European standards EN 716 - 1/2 : 2008



IMPORTANT: retain for future reference and read carefully.

IMPORTANT: before use, remove and dispose of all plastic bags and packaging materials and keep them out of reach of children.

WARNINGS

- **WARNING:** All the opening and adjustment operations of the product, as well as the installation of the accessories, must be carried out by an adult.
- **WARNING:** The cot is intended for use for children aged between birth up to 4 years of age.
- **WARNING:** Do not close the cot when the child is inside the cot.
- **WARNING:** Before use, always ensure that the four sides of the cot are locked, and that the open device of the cot is locked in the open position, as shown in the instructions for use.
- **WARNING:** The travel cot should only be used when fully assembled and all the blocking devices of the folding system has been checked.
- **WARNING:** Do not fit to the cot any accessories, spare parts or components not supplied or approved by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not use if any part is broken, torn or missing.
- **WARNING:** When folded store away from children.
- **WARNING:** Do not move the product when baby is in the cot.
- **WARNING:** Do not place more than one child at a time into the cot.
- **WARNING:** Do not let other children play unattended close to the cot.
- **WARNING:** Never place the cot onto a sloped surface with your child inside.
- **WARNING:** Do not place the cot near walls or obstacles to prevent the risk that the child may remain trapped.
- **WARNING:** Do not leave any objects inside the cot or add any padding that may be used by the child to climb out of it.
- **WARNING:** Do not leave any objects inside the cot to prevent the risk of suffocation and/or chocking.
- **WARNING:** the cot should be kept away from trailing cords and flexes: Do not place the cot near windows, strings, curtains or similar objects to prevent the risk of suffocation and/or chocking. To prevent the risk of chocking, do not give to your child, or place near it, any objects with strings.
- **WARNING:** To prevent the risk of fire, never place the cot near ventilators, electric or gas fires, or other sources of heat.
- **WARNING:** Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade. After prolonged exposure of the cot to high temperatures, wait a few minutes before placing the child into it.
- **WARNING:** Do not use more than one mattress in the bed.
- **WARNING:** If the child is able to climb over the sides, the bed should be no longer used.
- **WARNING:** The mattresses should be not less than 119 cm in length, 60 cm in width and not more than 122 cm in length and 63 cm in width.
- **WARNING:** do not leave children unattended.

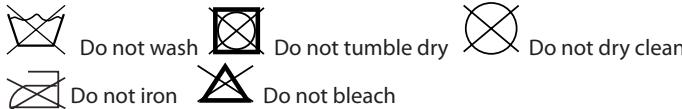


CARE AND MAINTENANCE

The cleaning and maintenance of this product must be carried out on a regular basis by the user. The cleaning and maintenance of the product must only be carried out by an adult. The cover is not removable: Clean the cover with a damp sponge and neutral detergent.

- Periodically clean the plastic components of the cot with a damp cloth.

- Dry the metal parts to prevent the formation of rust. • Check the cot periodically for signs of damage or wear. Should any part be damaged, do not use the product.
- The cover of the cot is not removable: Clean with a damp sponge and neutral detergent.



INSTRUCTIONS FOR USE

COT COMPONENTS

- a) Cot (see diagram 5)
- b) Mattress (see diagram 5)
- c) Bag/rucksack (see diagram 6)

HOW TO OPEN THE PRODUCT

1. Remove the cot from the bag and place it in a vertical position, with the corners upwards. Unfasten the Velcro straps (fig. 1) and remove the mattress from the cot.
2. Hold the two short sides, located opposite to each other, and pull them externally and in an upward direction, until they are locked into position (Fig. 2). A "click" will be heard, indicating that the cot is opened correctly.
3. Repeat the above operation on the other two sides (Fig. 3).

WARNING: To lock the side joints more easily, keep the cot's feet as close together as possible.

4. Apply a little downward pressure with your hands in the central section on the sides to make sure the four sides are firmly locked in place; now apply pressure to the centre of the bottom of the cot until you hear it click, locking into place.

5. Place the mattress on the bottom of the cot (diagram 5).

The length of the fabric strap can be adjusted.

WARNING: When the child is lying in the cot, always ensure that the zips are completely fastened.

HOW TO CLOSE THE COT

7. Remove the mattress (Fig5). Pull the handle in the centre of the base upwards, to release the locking mechanism.
8. Holding always raised the central handle with one hand, push with the other hand the buttons located externally on the central joints of the long superior sides (diagram 9). Raise them slightly to unlock the safety device, and fold them in a downward direction.
9. Repeat the above operation with the short inferior sides.

WARNING: if during the folding operation, the long inferior sides should accidentally get blocked in open position, it is necessary to manually un-block the long inferior sides.

WARNING: During this operation, ensure that the baby is at a proper distance and pay attention to the mobile parts between the tubes.

When this operation is finished, put the cot in a vertical position raising it by the central handle.

10. Pull the central handle in an upward direction to fold the four legs (Fig. 7).

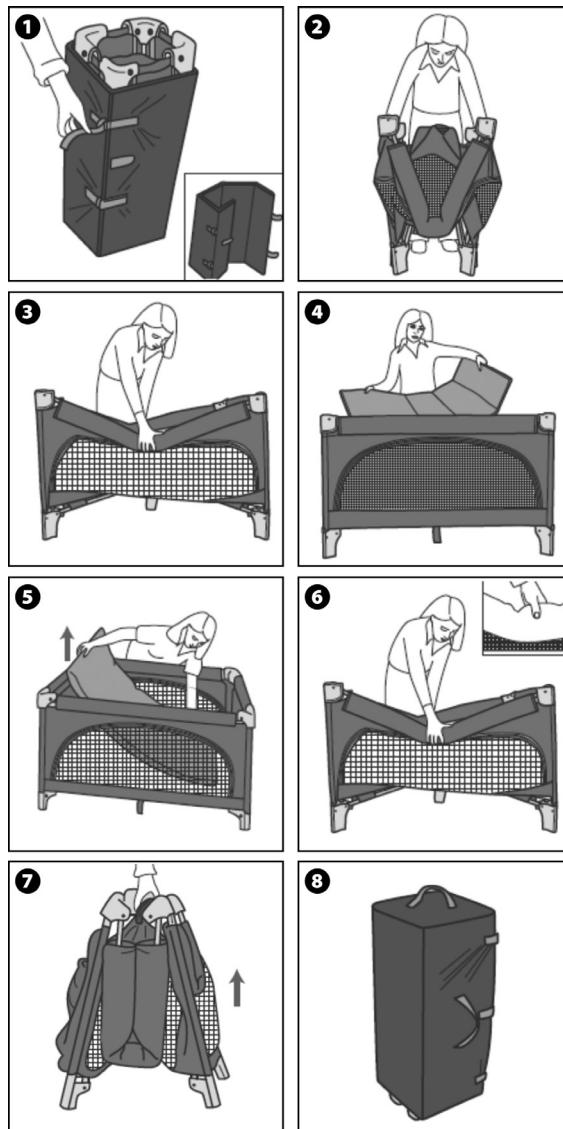
11. Replace the Playard Cot Bed in its storage bag (Fig.8).

Specifications and designs are based on the last information available at the time of printing and subject to change without notice.

ES

Gracias por comprar la camita JOYCARE.

Este es un artículo que está en conformidad a las normas europeas EN 716 - 1/2 : 2008



IMPORTANTE: lea estas instrucciones atentamente antes del empleo y consérvelas para poderlas consultar en futuro.

Atención: antes del uso quitar y eliminar las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto y mantenerlos fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIAS

- **ATENCIÓN:** Todas las operaciones de apertura y regulación del producto, así como la instalación de los accesorios deben ser realizadas exclusivamente por un adulto.
- **ATENCIÓN:** El uso de la camita está aconsejado para niños desde el nacimiento hasta los 4 años.
- **ATENCIÓN:** No realizar las operaciones de cierre de la camita con el niño dentro.
- **ATENCIÓN:** Antes del uso asegurarse siempre que los cuatro lados de la camita estén bloqueados y de que el mecanismo de apertura de la misma esté bloqueado en posición abierta, como se indica en las instrucciones de uso.
- **ATENCIÓN:** No utilizar la cuna a menos que esté completamente armada y que los mecanismos de cierre sean correctamente bloqueados y controlados.
- **ATENCIÓN:** No añadir a la camita accesorios, piezas de repuestos ni componentes que no hayan sido suministrados o aprobados por el fabricante.
- **ATENCIÓN:** No utilizar la camita si faltan algunas de sus partes, o si están rotas.
- **ATENCIÓN:** Mientras no se esté utilizando, mantener el artículo fuera del alcance de los niños.
- **ATENCIÓN:** No mover la camita con el niño dentro.
- **ATENCIÓN:** No utilizar la camita con más de un bebé a la vez.
- **ATENCIÓN:** No dejar que otros niños jueguen sin vigilancia cerca de la camita.
- **ATENCIÓN:** No dejar nunca la camita sobre un plano inclinado con el niño dentro.
- **ATENCIÓN:** No colocar la camita cerca de paredes u otros obstáculos, para prevenir el riesgo de que el niño quede atrapado.
- **ATENCIÓN:** No añadir colchones ni dejar objetos en el interior de la camita ya que el niño podría apoyarse en ellos y trepar por los lados.
- **ATENCIÓN:** No deje ningún objeto en el interior de la camita que pueda crear riesgos de asfixia y/o estrangulamiento para el niño.
- **ATENCIÓN:** Mantener la cuna lejos de cables eléctricos y cuerdas, y no colocarla cerca de ventanas para evitar riesgos de asfixia o estrangulamiento del niño debidos a cordones, cortinas u otros elementos. Para evitar riesgos de estrangulamiento, no darle al niño objetos con cordones, ni colocarlos cerca de él.
- **ATENCIÓN:** para evitar riesgos o principios de incendio, no coloque nunca la camita cerca de ventiladores, estufas eléctricas, estufas de gas ni otras fuentes de calor.
- **ATENCIÓN:** Una exposición prolongada al sol podría provocar variaciones en los tonos de color del producto. Si se deja el producto expuesto a altas temperaturas por un periodo prolongado, esperar algunos minutos antes de acomodar al niño en el interior de la misma.
- **ATENCIÓN:** Nunca poner más de un colchón en la camita.
- **ATENCIÓN:** Una vez que el niño es capaz de saltar los laterales, ya no se utilice más la camita.
- **ATENCIÓN:** El colchón debe tener unas dimensiones de entre 119 cm y 60 cm de largo y entre 122 cm y 63 cm de ancho.



- **ATENCIÓN:** nunca dejar al niño sin vigilancia.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Este producto necesita mantenimiento periódico.

Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas exclusivamente por un adulto.

Los 4 lados de la camita no se pueden desarmar: para limpiarlos utilizar una esponja y jabón neutro.

• Limpiar periódicamente los componentes plásticos de la camita con un paño húmedo.

• Secar las partes de metal para evitar que se oxiden.

• Controlar periódicamente que las partes de la camita no estén desgastadas o deterioradas; en esos casos no utilizarla.



No lavar



NO secar a máquina



NO lavar a seco



NO planchar



NO blanquear

INSTRUCCIONES DE USO

COMPONENTES DE LA CAMITA

- a) Camita
- b) Colchón
- c) Bolsa para transporte

APERTURA

1. Sacar la camita de la bolsa, apoyarla en posición vertical con las esquinas hacia arriba. Desabrochar las lengüetas de velcro (figura 1) y retirar el colchón del producto.

2. Tomar los dos lados cortos opuestos y alargarlos hacia el exterior y hacia arriba (figura 2) hasta la posición de bloqueo (se oirá un clic que indica que se ha producido la apertura).

3. Repetir la operación anterior en los otros dos lados largos (figura 3).

ATENCIÓN: Para facilitar el enganche de los tubos laterales de la estructura, mantener las patas de la camita lo más cerca posible.

4. Una vez que se haya asegurado, que los cuatro lados estén perfectamente bloqueados, ejerza una ligera presión con las manos hacia abajo en el centro de la camita (se escuchará un clic que indica que se ha producido el bloqueo)

5. Sobre el fondo de la camita hay un sistema de seguridad autoblocante que está activo cuando el fondo está abierto, extendido. El segundo bloqueo de seguridad sirve a impedir cierres imprevistos o accidentales y es imposible desbloquearlo cuando el niño se encuentra dentro de la camita.

6. Colocar el colchón sobre el fondo de la camita (figura 5).

Ahora la camita está preparada para ser utilizada.

CIERRE

7. Quite el colchóncito (figura 5).

8. Manteniendo el asa central levantada con una mano, apriete con la otra los botones colocados sobre la parte exterior de los tubos de los lados largos superiores levántelos ligeramente para desbloquear el mecanismo de seguridad y dóbíelos hacia abajo.

9. Repita la operación anterior en los lados cortos superiores.

ATENCIÓN: en caso de que durante la operación de cierre los lados largos inferiores queden accidentalmente bloqueados en posición abierta, es necesario desbloquearlos manualmente.

ATENCIÓN: Durante esta operación, asegúrese de que el niño se encuentre a la debida distancia y preste atención a las partes móviles entre los tubos.

Una vez terminada esta operación, vuelva a colocar la camita en posición vertical, levantándola por el asa central.

10. Tire completamente hacia arriba del asa central de la camita para que se acerquen las cuatro patas (figura 7).

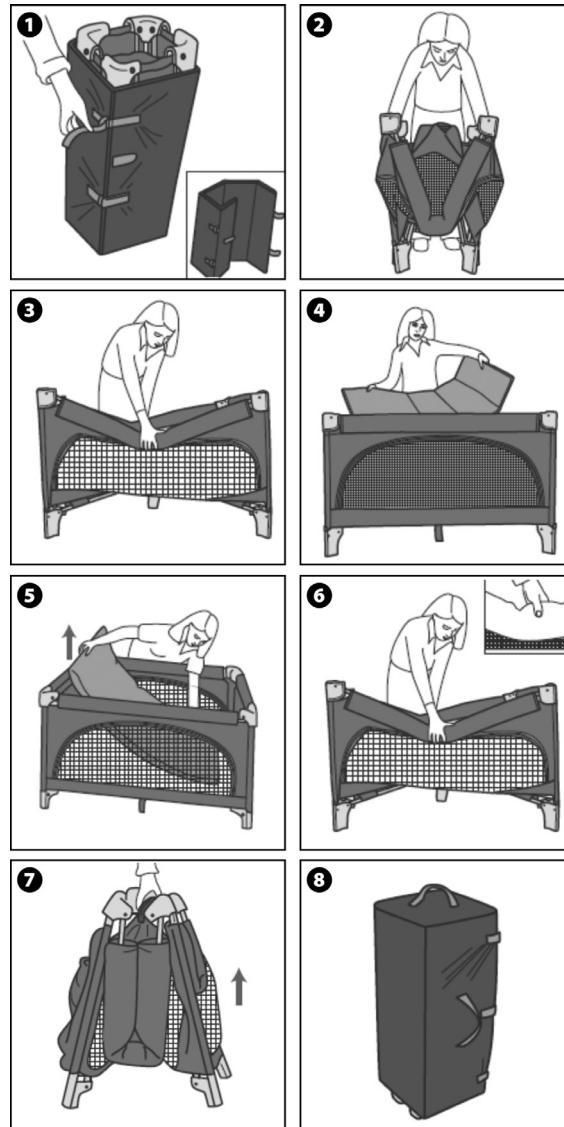
11. Meter la camita en la bolsa par transportarla cómodamente (figura 8)

Las especificaciones y planes están basado en la última información disponible en el momento de impresión y pueden sujetarse a cambios sin previo aviso.

F

Merci de votre achat pour un lit parapluie **Joycare**.

Ce produit est conforme aux normes européennes BS autres EN 716-1: 2008.



IMPORTANT: lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit. conservez-les bien pour toute autre consultation.

Suivre les instructions attentivement pour prévenir tout risque lié à l'enfant.

Attention: avant utilisation, merci de retirer tous les éléments en plastique présent dans le carton.

Avertissement

- ATTENTION: Toutes les opérations d'ouverture et d'installation du produit doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- ATTENTION: L'âge recommandé d'utilisation pour le lit est de la naissance à 4 ans.
- ATTENTION: Ne pas effectuer l'opération de fermeture du lit avec l'enfant à l'intérieur.
- ATTENTION: Avant l'utilisation, vérifiez toujours que les quatre côtés du lit soient verrouillés et que le mécanisme d'ouverture est verrouillé dans la position ouverte, comme représenté dans les instructions.
- AVERTISSEMENT: Le lit n'est prêt à l'emploi que lorsque les mécanismes de verrouillage sont totalement enclenchés, l'enclenchement est à vérifier avant d'utiliser le lit.
- ATTENTION: Ne pas appliquer sur le lit des accessoires de bébé, des pièces de rechange ou de composants non fournis ou approuvés par le fabricant.
- ATTENTION: Ne pas utiliser le lit si une pièce est cassée, abîmée ou manquante.
- ATTENTION: Lorsqu'il n'est pas utilisé, garder le produit hors de portée des enfants.
- ATTENTION: Ne déplacez pas le produit avec le bébé à l'intérieur.
- ATTENTION: Ne pas utiliser le lit avec plus d'un enfant à la fois.
- ATTENTION: Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près du lit.
- ATTENTION: Ne laissez jamais le lit sur une pente avec le bébé à l'intérieur.
- ATTENTION: Ne placez pas le lit près des murs et des obstacles pour empêcher le risque d'enfermement.
- ATTENTION: Ne pas laisser des objets ou autre à l'intérieur du lit qui peuvent permettre aux enfants de grimper sur les bords.
- ATTENTION: Ne rien placer à l'intérieur du lit qui peut créer un risque de suffocation et / ou d'étranglement pour l'enfant.
- ATTENTION: Le lit doit être éloigné des câbles et cordons électriques: Ne mettez pas le lit près des fenêtres ou des câbles, qui pourraient entraîner la suffocation ou l'étranglement de l'enfant. Pour éviter ce risque d'étranglement, ne pas donner à l'enfant et ne placez pas près de lui des objets avec des cordes.
- ATTENTION: Pour éviter les risques d'incendie, ne pas mettre le lit près du chauffage, poêles électrique, gaz ou d'autres sources de chaleur extrême.
- ATTENTION: Une exposition prolongée au soleil peut apporter des modifications des couleurs du produit. Après une exposition prolongée du produit à des températures élevées attendre quelques minutes avant de placer votre enfant dans le produit.
- ATTENTION: Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.
- ATTENTION: Si l'enfant est capable de grimper sur les côtés, le lit ne doit plus être utilisé par celui-ci.
- ATTENTION: Les dimensions du matelas doivent être égales à 119 cm de long et 60 cm de large minimum et à 122 cm de long et 63 cm de large maximum.



- ATTENTION: Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

ENTRETIEN

Ce produit nécessite un entretien périodique.

Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués uniquement par un adulte. Le lit n'est pas amovible: utiliser une éponge et du savon doux.

- Nettoyez régulièrement les composants en plastique du lit avec un chiffon humide
- Essuyer les parties métalliques pour prévenir la formation de rouille.
- Contrôler régulièrement le lit pour vérifier son état, s'il est détérioré ou usé, merci de ne pas l'utiliser.
- Parce que le lit n'est pas amovible, utiliser une éponge et du savon doux.



Ne pas laver



Ne pas sécher en machine



Ne pas laver à sec



Ne pas repasser



Ne pas blanchir

INSTRUCTIONS

COMPOSANTS DU LIT

- a) Lit
- b) Matelas
- c) Sac/ sac à dos

OUVERTURE

1. Tirez le lit du sac, le placer ensuite dans une position verticale avec les coins vers le haut. Détachez les scratch Velcro (figure 1) et retirer le matelas du produit.

2. Saisissez les deux côtés courts en les tirants vers l'extérieur et vers le haut (figure 2) jusqu'à la position de verrouillage (vous entendrez un clic pour indiquer l'ouverture)

.3. Répétez l'étape précédente sur les deux autres côtés (figure 3).

ATTENTION: pour faciliter l'assemblage des joints latéraux, maintenir les pieds du lit le plus près possible.

4. Après s'être assuré que les quatre côtés soient verrouillés, appuyer sur le centre du lit (vous entendrez un clic pour indiquer le verrouillage)

5. Sur le fond, il y a une Sécurité « auto-blocage » qui s'accroche lorsque le fond du lit est plat. La deuxième est la sécurité pour empêcher la fermeture accidentelle du lit et il impossible de déverrouiller avec l'enfant à l'intérieur du lit.

6. Placer le matelas sur le fond du lit (Figure 5).

A ce stade, le lit est prêt à être utilisé.

ATTENTION: quand le bébé est dans son lit assurez-vous que le tout soit complètement fermé.

FERMETURE

7. Retirer le matelas (figure 5). Déverrouillez la seconde sécurité sur le fond en tirant le bouton au centre du lit.

8. Appuyez sur les boutons des côtés extérieurs, soulevé légèrement pour déverrouiller le mécanisme de sécurité et rabattre le tout.

9. Répétez l'étape précédente pour les côtés supérieurs.

ATTENTION: si au cours de l'opération de fermeture les côtés longs ci-dessous ont été coincés par inadvertance dans la position ouverte, vous devez les déverrouiller manuellement.

ATTENTION! Lors de cette opération, assurez-vous que votre enfant respecte une distance de sécurité et de prêter attention aux pièces mobiles entre les tuyaux.

Après cette opération, mettez le lit debout en soulevant avec la poignée centrale.

10. Maintenez le bouton au centre du lit et tirer tout le long pour être en mesure de ramener les quatre pieds (figure 7).

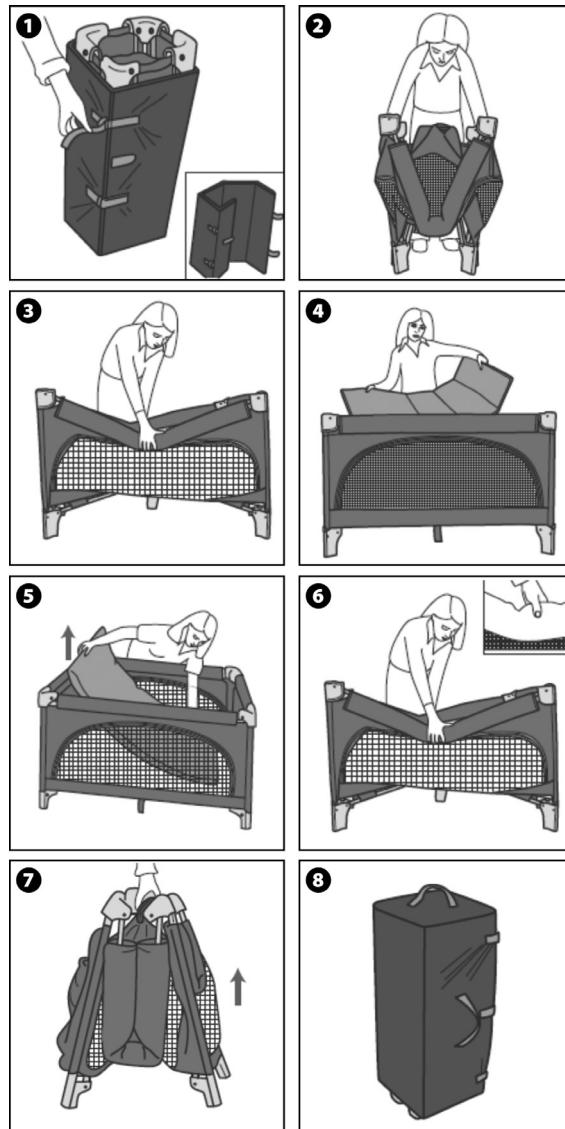
11. Enfiler le lit dans le sac de transport (de figura8).

Toutes les informations et les images sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression et sont sujets à changement.

BG

Благодарим ви че закупихте детската кошарка на **Joycare**.

Този продукт е в съответствие с всички приложими европейски стандарти BS EN 716-1:2008



ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ВАЖНО: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.**

За безопасността на вашето дете, моля прочетете внимателно тези инструкции.

Внимание: преди употреба, отстранете и съхранете или унищожете всички пластмасови торби и опаковки, така че да бъдат далеч от достъп на деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ:** Операции по отваряне, слобяване, настройване, почистване и поддръжка, трябва да се извършват само от възрастен.
- **ВНИМАНИЕ:** Кошарката е предназначена за употреба при деца на възраст между раждането до 4-годишна възраст.
- **ВНИМАНИЕ:** Не затваряйте кошарката, когато детето е вътре в нея.
- **ВНИМАНИЕ:** Преди употреба, винаги се уверявайте, че четирите страни на кошарката са заключени, и устройството на отворената кошара е заключено в отворено положение, както е показано в инструкциите за употреба.
- **ВНИМАНИЕ:** Леглото трябва да се използва само когато е напълно слобено и всички механизми на системата за сгъване са проверени.
- **ВНИМАНИЕ:** Не пригаждайте никакви аксесоари, резервни части или компоненти, които не са доставени или одобрени от производителя.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва.
- **ВНИМАНИЕ:** Когато кошарката е сгъната, съхранявайте я далеч от деца.
- **ВНИМАНИЕ:** Не местете уреда, когато бебето е в кошарката.
- **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте повече от едно дете в кошарката едновременно.
- **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте на други деца да играят без надзор в близост до леглото.
- **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте кошарата върху наклонена повърхност с вашето дете вътре.
- **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте кошарата до стени или прегради, за да предотвратите риска детето да попадне в капан.
- **ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте никакви предмети вътре в леглото или да добавяте матраци, които могат да се използват от детето, за да се изкачи по тях.
- **ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте никакви предмети вътре в кошарата, за да се предотврати рисък от задушаване и / или задавяне.
- **ВНИМАНИЕ:** Кошарката трябва да се държи далеч от кабели и шнурове. Не поставяйте кошарата до прозорци, завеси, пердeta или други подобни предмети, за да се предотврати рисък от задушаване и / или задавяне. За да се предотврати рисък от задавяне, не давайте на детето си, или да поставяте в близост до него, всякакви предмети с шнурове / въжета.
- **ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите риска от пожар, никога не поставяйте кошарата до вентилатори, електрически или газови нагреватели или други източници на топлина.
- **ВНИМАНИЕ:** Продължителното излагане на пряка слънчева светлина може да доведе до избледняване на тъканите. След продължително излагане на кошарата на висока температура, изчакайте няколко минути преди да поставите детето в нея.
- **ВНИМАНИЕ:** Да не се използва повече от един матрак в леглото.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако детето е в състояние да се катери по стените, кошарката вече не трябва да се

използва.

- **ВНИМАНИЕ:** Всички допълнителни матраци трябва да имат размер на не по-малко от 119 см на дължина и 60 см ширина и не повече от 122 см дължина и 63 см ширина.



- **ВНИМАНИЕ:** Никога не оставяйте детето си без надзор.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

Почистването и поддръжката на този продукт трябва да се извършва редовно от потребителя. Почистването и поддръжка на продукта трябва да се извършва само от възрастен.

Текстилното покритие не е подвижно: почистете тъканите с влажна гъба и неутрален почистващ препарат.

- Периодично почиствайте пластмасовите компоненти на кошарата с влажна кърпа.
- Изсушавайте металните части, за да предотвратите образуването на ръжда.
- Проверявайте кошарката периодично за при знаци на повреда или износване. Ако някоя част се повреди, не използвайте продукта.
- Текстилното покритие на кошарата не е подвижно: почистете тъканите с влажна гъба и неутрален почистващ препарат.



Не се пере



Не сушете



Без химическо чистене



Не гладете



Не се избелва

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

КОМПОНЕНТИ НА КОШАРКАТА

- Детско легло (виж диаграма 5)
- Матрак (виж диаграма 5)
- Чанта / раница (виж диаграма 6)

КАК ДА ОТВОРИМ ДЕТСКАТА КОШАРКА

- Извадете кошарата от чантата и я поставете във вертикално положение, с ъглите нагоре. Разкопчайте велкро лентите (фиг. 1) и махнете матрака от кошарката.
 - Задръжте двете къси страни, разположени една срещу друга, и ги дръпните навън и в посока нагоре, докато се фиксират в определеното положение (фиг. 2). Ще чуете изщракване, което показва, че кошарката се е отворила правилно.
 - Повторете горната операция с другите две страни (фиг. 3).
- ВНИМАНИЕ:** за да заключите разположените долу тръби по-лесно, задръжте краката на кошарката колкото е възможно по-близо едни към други.
- Упражнете лек натиск надолу върху централната част на стените с ръце, за да се уверете, че четирите страни са здраво заключени на място; после упражнете лек натиск върху центъра на дъното на кошарата, докато чуете да изщраква, сигнал за сигурно заключване.
 - Поставете матрака на дъното на кошарата (схема 5). Дължината може да се регулира.

ВНИМАНИЕ: Когато детето лежи в леглото, винаги се уверявайте, че циповете са напълно затворени.

КАК ДА ПРИБЕРЕМ / ЗАТВОРИМ КОШАРАТА

- Махнете матрака (фиг. 5). Изтеглете дръжката в центъра на основата нагоре, за да се освободи заключващия механизъм.
- Докато сте повдигнали централната дръжката с една ръка, натиснете с другата страничните бутони, разположени външно на централните сгъвки на дългите горни страни (схема 9). Повдигнете ги леко, за да отключите механизма за безопасност, и ги сгънете в посока надолу.

9. Повторете горната операция с по-късите външни стени.

ВНИМАНИЕ: ако по време на сгъването, дългите разположени долу страни случайно се блокират в отворено положение, необходимо е ръчно да се отключат.

ВНИМАНИЕ! По време на тази операция, уверете се, че детето е на подходящо разстояние и обърнете внимание на подвижните части между тръбите.

Когато тази операция е приключена със затварянето на кошарата, поставете я във вертикално положение, вдигайки я за централната дръжка.

10. Издърпайте централната дръжка в посока нагоре, за да сгънете и четирите крака (фиг. 7).

11. Поставете детската кошарка - легло в чантата за съхранение (фиг.8).

Спецификации и дизайн са базирани на последната налична информация в момента на печат и подлежат на промяна без предизвестие.

JOYCARE®

JOYCARE®

JOYCARE S.R.L. Socio unico

Sede legale e amministrativa:

Via Massimo D'Antona, 28
60033 Chiaravalle (AN) - ITALY
Tel: +39 071 890151 Fax +39 071 2809336
www.joycare.it

Made in China

REV01-DEC2016